

Нові правила подання заяви на виплату соціальної допомоги в Центр зайнятості біженців з України

З червня починається перехід виплат соціальної допомоги для біженців від Служби соціального захисту до Центрів зайнятості (Jobcenter)-

Це стосується таких категорій біженців:

- всі особи, які за німецьким законодавством ще не досягли пенсійного віку, за виключенням тих осіб, які отримують пенсію за віком за українським законодавством, (Перевірка здійснюється Центром зайнятості, Jobcenter)
- це не поширюється на тих осіб, які за станом здоров'я не здатні забезпечувати своє проживання шляхом трудової діяльності протягом довгого часу. Для здійснення перевірки потрібна попередня домовленість із Центром зайнятості (Jobcenter).

Такі категорії отримуватимуть відтепер вищу суму соціальної допомоги від Центру зайнятості, а не від Служби соціального захисту. В будь-якому випадку під час реорганізації Вам потрібно додатково відвідати відповідні служби. Процедура може відрізнятись в залежності від того, під які умови Ви підпадаєте. Однак Ви у жодному разі не залишитесь без виплати соціальної допомоги.

Ви вже проходили співбесіду в Земельній міграційній службі (LEA) й отримали посвідку про дозвіл на проживання в Берліні?

Як Ви можете подати заяву на отримання соціальної допомоги до Центру зайнятості: спочатку зверніться з цього приводу до районного Центру зайнятості, в якому Ви до цього часу отримували соціальну допомогу. Детальну інформацію можна знайти в Інтернеті за посиланнями, зазначеними на цій сторінці нижче.

Якщо Ви ще не пройшли біометричну ідентифікацію (зняття відбитків пальців), то Вам це потрібно зробити до 31.10.2022 р. Вам нічого не потрібно робити для цього, адже запрошення до біометричної ідентифікації Вам буде надіслано поштою.

Детальна інформація:
<https://www.berlin.de/ukraine>

Заява на отримання соціальної допомоги від Центру зайнятості:
<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/rd-bb/hilfe-fuer-gefuechtete-aus-der-ukraine>

У Вас уже є дата співбесіди в Земельній міграційній службі (LEA). Співбесіда відбудеться після 31.05.2022 р.?

У Вас уже є посвідка про дозвіл на тимчасове перебування (зелена картка) або підтвердження дозволу на тимчасове перебування (білий лист із печаткою Земельної міграційної служби)?

Під час співбесіди в Земельній міграційній службі здійснюється перевірка факту проходження біометричної ідентифікації. Якщо у Вас її немає, отримайте дату співбесіди в Земельній службі з питань біженців. Там буде проведено біометричну ідентифікацію.

Посвідку про дозвіл на проживання Ви отримаєте в Земельній міграційній службі.

У Вас лише електронна посвідка про дозвіл на тимчасове перебування? (власний роздрук після подання електронної заяви)

Служба соціального захисту продовжуватиме виплату соціальної допомоги. Вам потрібно, як і раніше, подавати її до Служби:
<https://service.berlin.de/sozialaemter/>

Під час співбесіди в Земельній міграційній службі здійснюється перевірка факту проходження біометричної ідентифікації. Якщо у Вас її немає, отримайте дату співбесіди в Земельній службі з питань біженців. Там буде проведено біометричну ідентифікацію.

Коли ви отримаєте посвідку про дозвіл на проживання в Земельній міграційній службі, Ви зможете подати заяву до Центру зайнятості. До підтвердження надання допомоги від Центру зайнятості Ви маєте право отримувати допомогу від Служби соціального захисту.

У Вас до 31.05.2022 р. ще не було співбесіди в Земельній міграційній службі (LEA) з приводу подання заяви на отримання посвідки про дозвіл на проживання? Вас ще не зареєстровано та не приписано до Берліна?

Зверніться до Центру прийняття біженців з України TXL. Там, за потреби, Вам здійснять приписку до Берліна й проведуть біометричну ідентифікацію.

Тепер Ви можете подати заяву на отримання дозволу на постійне проживання до Земельної міграційної служби.

Після отримання посвідки про дозвіл на постійне проживання від Земельної міграційної служби Ви маєте право на соціальні виплати від Центру зайнятості. Для цього Вам потрібно подати відповідну заяву. До підтвердження цих виплат у Вас є право на отримання допомоги від Служби соціального захисту.

Senatsverwaltung
für Integration, Arbeit
und Soziales

BERLIN

